



Українська Православна Церква США

Обіжник Консисторії

квітень-вересень 2015

Відділ Голови Консисторії

ФОНД ДОПОМОГИ УКРАЇНИ

Собор Єпископів УПЦ США у своєму зверненні до вірних нашої Святої Церкви закликав усіх допомогти жертвам довготривалого конфлікту в Україні, в наслідок якого страждає більша частина Східної України:

“Ми залишаємось у солідарності з нашими православними, католицькими лідерами та лідерами інших віросповідань в Україні, котрі показали відданість до свого стада своїми постійними молитвами та турботами за тих, що сиділи на каміннях Майдану.

Ми особисто доставили матеріальну підтримку лікарням, що доглядають за потерпілими та сім'ями потерпілих.

Сьогодні, ми закликаємо наших братів єпископів православних Церков з цілого світу, щоб вживали їхню Богом-дану владу, включаючи Росію, закликати про припинення атакуння православних братів їхньої Віри!

Ми закликаємо християн інших конфесій та релігійні групи з цілого світу закликати своїх вірних, щоб голосили і допомагали позбутися можливого перевороту нації, яка вже і так ледве прожила достатньо таких переворотів. Справді витерпіла! Тільки через Ласку Божу Україна відродилася 24 років тому — незважаючи на слабкі та поділені відділи управління на всіх рівнях — політичних, соціальних, церковних і інших. Прийшов час процвітати, так як вона вже почала робити, — не будучи загрозою для її сусідів та не порушуючи тисячолітніх міжнародних зв'язків.

Україна та її люди були досить тривалий час епіцентром світового Православ'я. Вона і її люди доказали своєю неймовірною вірою у нашого Господа Бога і Спаса Ісуса Христа. Вона поклала надію на Святу Трійцю та Покров Пресвятої Богородиці. Ми, як єпископи Української Православної Церкви США, просимо про щирі і постійні молитви всіх хто читає ці слова чи їх чує. Ми особлива закликаємо громади монастирів цілого світу, які постійно моляться за людство додати Україну та її громадян до цих молитов.

Ми продовжуємо закликати вірних нашої Церкви допомагати фінансовою підтримкою нашим братам по Вірі. Ми звертаємось за негайною допомогою, яка персонально буде доставлена до тих особистостей, кому вона в дійсності потрібна, сотням тих, хто був важко поранений на війні та потребує медичної допомоги. Ваша пожертва є необхідною, від неї залежить чи необхідна допомога буде надана чи ні.

Нашим завданням є доставити ці пожертви тим, хто їх потребує як можна найскоріше!

Найшвидшим способом зробити пожертву можна електронно - www.uocofusa.org. Пожертви також можна надсилати поштою на адресу Консисторії

ФОНД ДОПОМОГИ УКРАЇНИ

PO Box 495

South Bound Brook, NJ 08880

або прямо до офісу Консисторії

ФОНД ДОПОМОГИ УКРАЇНИ

135 Davidson Ave

Somerset, NJ 08873

З молитвами та подякою за проявлену любов до тих, хто потребує,

+Антоній - Митрополит

+Даниїл - Єпископ

Ми надзвичайно раді Вашому відгуку на наше перше звернення минулого року. На сьогоднішній день, завдяки жертвності духовенства та вірних нашої Святої Української Православної Церкви США ми доставили та роздали біля \$250,000.00

Наші вірні з Християнською любов'ю завжди радо відгукуються на такого роду звернення, чому ми є надзвичайно раді.

Ми заохочуємо всіх вірних зробити пожертву в цей фонд.

ОБ'ЄДНАННЯ ДВОХ ПАРАФІЙ ТА ОСВЯЧЕННЯ НОВОВІДНОВЛЕНОГО ХРАМУ

В неділю після обіду, 25 серпня 2013 року, в парафії Покрови Пресвятої Богородиці (Покрова), міста Філадельфії, штат Пенсильванія - кілька годин після Божественної Літургії, коли вірні роз'їхалися по своїх домівках - сталася ТРАГЕДІЯ/пожежа, спричинена старим електропроводом. Вогонь швидко поширився та охопив церкву, парафіяльний зал та школу. Парафіяни, разом з своїм настоятелем, отцем Володимиром Ханас, почали збиратися, щоб на власні очі побачити жахливе видовище. Отець Тарас Науменко, з Катебри Св. Володимира, яка знаходиться неподалік від місця трагедії, також був присутній і повідомив Митрополита Антонія та Єпископа Даниїла про те, що сталося. Годину пізніше, коли наші ієрархи прибули, щоб заспокоїти та підтримати парафіяльну родину, п'ять пожежних станцій відважно боролися з пожежею, щоб потушити вогонь. На жаль, усі будівлі були повністю зруйновані.

Два роки пізніше, вірні обох парафій Філадельфії - Покрови Пресвятої Богородиці та Св. Рівноапостольного Великого Князя Володимира молитовно та з благословення Собору Єпископів вирішили об'єднатися в одну парафіяльну родину як Українська Православна Катедра Св. Володимира. В травні цього року, обоє Митрополит Антоній та Єпископ Даниїл були присутні на Божественній Літургії об'єднання та бенкеті, під час якого вірні парафії Покрови Пресвятої Богородиці роздавали щедрі фінансові пожертви - дари любові - Церковним та громадським організаціям. Собор Св. Володимира - який отримав більше половини коштів; Постійний Фонд Імені Патріарха Мстислава Української Православної Церкви США; Історичний та Освітній Комплекс і Музей УПЦ США; Український Культурний Центр Філадельфії; Фонд Допомоги Україні УПЦ США; Товариство Св. Андрія УПЦ США та їхній Фонд Допомоги Україні; Семінарійний Стипендійний Фонд Імені Митрополита Іаона Теодоровича Української Православної Ліги при УПЦ США; Бібліотека Св. Софіївської Семінарії УПЦ США; Тризуб - Український Спортивний Клуб Філадельфії; Українська Радіо Програма, Український Культурний Центр; Енциклопедійний Фонд Товариства Тараса Шевченка; Українська Вільна Академія Наук; Видавничий Фонд "Багряний"; Союз Українок Америки; Національний Українсько-Американський Пам'ятник Ветеранам на Св. Андріївському цвинтарі в Савт Бавнд Брук, Н.-Дж. та Українська Греко-Католицька парафія Св. Миколая у Філадельфії, з якою парафія

Покрови була в добрих стосунках протягом свого існування. Крім усіх цих подарунків, також був створений спеціальний фонд для відновлення речей, які було витягнуто з вогню, та які уціліли після пожежі у церкві Покрови Пресвятої Богородиці. Ці речі, після їх відновлення, будуть вживатися для духовних потреб в катедрі Св. Володимира (Філадельфія), Церкві-Пам'ятнику Св. Андрія (Савт Бавнд Брук, Н.-Дж.), Церковному Музеї та в нових місійних парафіях УПЦ США віддалених від традиційних великих міст-поселень українців.

Українська Православна парафія Св. Архистратига Михаїла у місті Вунсакет, штат Роуд Айленд, яка також також жахливо потерпіла від пожежі у листопаді 2012, після великого ремонту та реконструкції іконостасу, повернулася до парафіяльного храму 25 квітня 2015 року Божого. Його Високопреосвященство Митрополит Антоній прибув на освячення відновленого храму. Протоієрей Антоній Перкінс, настоятель парафіяльної громади, у своїй промові сказав що реакція громади на наслідки пожежі була образом Української Православної соборності владик, священника, парафіяльної управи та парафіян співпрацюючи на славу Богу.

СОБОР УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ КАНАДИ

З 16 по 19 липня 2015 року Божого, Його Високопреосвященство Митрополит Антоній та Преосвященніший Єпископ Даниїл представляли нашу Церкву на XXIII-му Соборі Української Православної Церкви Канади, який відбувся у місті Вінніпег, Канада. Духовенство та представники з усіх парафій Канади брали участь у Соборі, який є, як і в нашій Митрополії, найвищим органом управлінням для УПЦеркви Канади.

Основним моментом Собору було вручення диплому Почесного Доктора Богослів'я колегією Св. Андрія Високопреосвященнішому Митрополиту Антонію (УПЦ США), який отримав свою богословську освіту в цьому закладі у 1970-х роках. Собор також вибрав нового Голову президії Консисторії прот. Тараса Удода.

Якщо Ви хочете більше дізнатися про Собор, будь-ласка зайдіть на наш Церковну інтернет сторінку www.uocofusa.org, або читайте останній випуск Українського Православного Слова.

СОБОР ЄПИСКОПІВ ВВОДИТЬ НОВІ НАГОРОДИ

Собор Єпископів Української Православної Церкви США нещодавно започаткував нову систему нагород - "орденів", що складається з медалей, якими будуть нагороджені члени парафій нашої УПЦ США за їхнє екстраординарне служіння перед Богом та Його Церквою: **Орден Святого Рівноапостольного Великого Князя Володимира** - за визначні заслуги для чоловіків та відповідно **Орден Святої Рівноапостольної Великої Княгині Ольги** - для жінок; **Орден Св. Петра Могили** - за визначні заслуги в культурній або освітній сфері; **Орден Святих Бориса і Гліба** - за визначні заслуги в Християнській благодійній діяльності; та **Орден Святого Іова Почаївського** - за визначну духовну діяльність. У місяці травні цього року, перший раз цими нагородами були нагороджені:

Орденом Святого Володимира був нагороджений Іван Праско за його визначне керівництво парафією Покрови Пресвятої Богородиці впродовж майже двох десятиліть як Голова Парафіяльної Управи та особливо за його керівництво протягом останніх двох років після жахливої трагедії, яка спіткала парафіяльну родину. Митрополит Антоній висловив особисту подяку пану Івану за його лідерство та щире занепокоєння у важку хвилину, коли необхідні рішення мали бути зроблені стосовно припинення існування парафії.

Орденом Святого Петра Могили був нагороджений Петро Гурський за свою довгу службу як Секретар Парафіяльної Управи, його десятилітню працю Директора Парафіяльного Хору, Редактора декількох парафіяльних ювілейних книг та за його культурну та освітницьку діяльність на парафії. Митрополит Антоній пояснив, що пан Петро завжди старанно слідкував за тим, щоб історія парафії була детально записана в ювілейних буклетах, брошурках та бюлетнях, для того, щоб майбутні покоління знали чого їхні батьки, бабусі та дідуся досягнули.

Недавно, під час святкування 100-тя парафії Св. Івана Хрестителя УПЦ США, що у місті Діксонвілл, штат Пенсильванія, Його Високопреосвященство Митрополит Антоній, від імені Собору Єпископів Церкви, нагородив Протопресвітера Юрія Гнатко медаллю "Великого Добродійця" Церкви за присвячені роки служіння Українській Православній Церкві США.

Многії Літа та молитовна подяка за присвяту та служіння усім, хто отримав нагороди.

КОНСУЛЬТАТИВНА КОМІСІЯ ПО ОПІКУНСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ ЗІБРАЛАСЯ ДЛЯ ОБГОВОРЕННЯ НОВОЇ ПРОГРАМИ

У жовтні 2013 на Соборі УПЦ США, делегати з парафій переважною більшістю голосів прийняли резолюцію, яка закликає єпископів УПЦ США створити комісію з духовенства та мирян, яка б допомогла у сприянні застосування принципів благодійності в Церкві. У суботу, 8 серпня, ієрархи скликали новостворений Опікунську Консультативну Комісію УПЦ США для того, щоб офіційно розпочати роботу. Високопреосвященніший Митрополит Антоній розпочав зустріч молитвою звертаючись до Бога за допомогою у роботі комісії та за нашу благодійну працю, як Церкви. Митрополит також наголосив про необхідність розвитку нашого розуміння та практики благодійності в Церкві у сьогоднішній, нагадуючи який великий потенціал воно матиме для всієї Церкви. Преосвященніший Єпископ Даниїл, як Голова Консисторії, також виявив свою підтримку та готовність Консисторії допомогти роботі комісії. На засіданні також були присутні о. Роберт Голет, голова Благодійної Комісії при Консисторії; Степан Ревуки з катедри Св. Володимира у Філадельфії; Стефанія Ромедіо з парафії Свв. Петра і Павла у Янгстаун, Огайо; Чарлс Сендерсон з місійної парафії Чотирьох Євангелістів у Бел-Еір, Меріленд та Лариса Райн з парафії Свв. Петра і Павла у Карнегі, Пенсильванія. Марк Хоуст з катедри Св. Володимира, що в Пармі, Огайо приймав участь у засіданні через телефон.

Перше завдання комісії полягало в розробці заяви, яка б коротко висвітлювала бачення та місію благодійної діяльності.

"Консультативна Комісія по Опікунській Діяльності служить парафіям та віруючим УПЦ США шляхом захоочення принципів та практики Православної Християнської благодійності в Церкві, надаючи інформацію та підтримку парафіям, духовенству, мирянам і членам Церкви, що дозволяє нам виконувати наше благодійне покликання — повертаючи з вдячності Богу Його рясні дари часу, талантів, багатства та довіри, які Він дарував нам."

Отець Голет виступив з слайд шоу (PowerPoint) презентацією, яка називається "Благодійне Коло", в якому пояснювалося як ми, як Християни, особисто задіяні в благодійності, подібно до слуг, які несли відповідальність перед Богом за свої таланти. Духовні принципи Християнської благодійності також служать основою того, як Православні громади практикувати свої благодійні обов'язки. Голосування підтвердило, що запропонована програма по сприянню благодійної діяльності по всіх парафіях УПЦ повинна бути сформована на основі існуючих ресурсів, які можуть бути доступними для будь кого в Церкві. Комісія, під проводом ієрархів, буде працювати в один і той самий час над кількома напрямками нової програми УПЦ, включаючи Зміст, Організаційну Програму (Інструкцію) та Методи розповсюдження...

Тому що робота благодійної діяльності є місією цілої Церкви, ми сподіваємось на те, що всі члени УПЦ знайдуть можливість для того, щоб ми всі пожертували наші дари в підтримку та працю Церкви. Якщо ви бажаєте взяти участь в цьому проєкті, або бажаєте отримати більш докладну інформацію про те, як благодійна програма може розвиватися у вашій парафії, будь-ласка зв'яжіться з отцем Робертом по електронній пошті stewardship@uocofusa.net. Ми також покладаємо роботу Консультативної Комісії по Опікунській Діяльності на Ваші ідеї та молитви.

СТРАТЕГІЧНЕ ПЛАНУВАННЯ УПЦ США

Якщо у день Страшного Суду, коли Ви зустрінетесь з Вашим Сотворителем, Ви захочите дізнатись, що особливого Ви зробили, приклавши усіх можливих зусиль, для збереження Христової Церкви та створення нових апостолів, я маю для Вас відповідь, - це моя програма. За милістю Божою, я розробив навчальну програму, щоб допомогти Християнським Парафіям дізнатися, як використовувати вже створену схему стратегічного планування для покращення становище парафій та допомогти їм зрозуміти своє бачення та місію.”
Бил Маріаніс.

З цими словами на думці, у середу 22 липня 2015 року Божого, присвячена група із семи священиків та мирян, індивідуально призначених Високопреосвященнішим Митрополитом Антонієм, які представляють різні точки зору, були запрошені зустрітися у Консistorії Української Православної Церкви США, щоб обговорити бачення Стратегічного Плану для Української Православної Церкви США. Учасники, на чолі з Билом Маріаніс, показали, що принесли із собою великий досвід праці у Церкві, що також відображає різні погляди. Обговорення були дуже позитивні, а всі рішення були прийняті одногосно та з інтуїзізмом.

Початковий підхід Стратегічного планування полягає у з'ясуванні чому будь-яка організація існує, де вона є на даний час, куди вона прямує і як вона туди добереться. Іншими словами, як краще будь-яка організація може ідентифікувати своє покликання та благодійно його виконувати. Обидва ієрархи Церкви брали участь у зустрічі і у своєму вступному слові Митрополит Антоній та Єпископ Даниїл заявили, що Бог продовжує благословляти нас кожний день нашого життя. Він дав нам благодійну владу керувати Українською Православною Церквою США, і ми

знаємо, що духовенство та вірні нашої Митрополії відносяться до цієї відповідальності дуже серйозно. Є дуже багато всього, що ми робимо надзвичайно добре, але є і такі речі, які ми можемо робити краще. Із цим на думці, ми благословляємо цю працю і запрошуємо інших зацікавлених людей Церкви брати участь і пропонувати свою допомогу у житті і розвитку нашої Святої УПЦ США.

Після цілого дня дискусій та планування, було затверджено дату коли усі обговорення, пропозиції та ознайомлення повинні бути полагожені. Як завжди, ми будемо тримати вас у курсі справ на кожному етапі розвитку і сподіваємося повної реалізації та втілення нашого Стратегічного Плану. З Божою допомогою, немає нічого, що ми не могли б досягнути, якщо ми працюємо разом для Його слави, як вірні наставники Його Святої Православної Церкви: ‘тому що з Богом все можливо’.

В кінці, завершальною метою нашого Церковного Стратегічного Планування є забезпечити наших Священиків та громадських лідерів практикуванням ПДПС (Покликань, Діяльності, Програм та Служіння), що може легко та швидко прокласти шлях для сильнішої та більш ефективної праці Парафій. Через цей процес, ми надіємося забезпечити наші парафії потрібними ресурсами, послугами, матеріалами та навчанням. Тепер, ми просимо ваших молитов і бажання відповісти на цей заклик. Господь наш і Спаситель Ісус Христос дав нам як приклад своє життя, як кожен із нас повинен жити. Він також закликав нас доглядати ти примножувати Його Церкву. Наш Отець також посилав нам багато Своїх благословень. Питання залишається, що ми будемо робити усіма дарами Божої милості для праведного життя тут на землі та готуючись до “доброї відповіді на страшнім суді Христовім” у вічності?

Кілька слів подяки з України:

НОВІ ВІКНА І ДВЕРІ ДІТЯМ ЗНАМ'ЯНСЬКОГО СИРОТИНЦЯ

У Знам'янському дитячому будинку — інтернаті Кіровоградської області проживають 120 дітей, які мають тяжкі захворювання і є інвалідами з дитинства. 80 із них - це діти позбавлені батьківського піклування, або діти - сироти. Тож дитячий будинок для більшості дітей є рідною домівкою, а всі діти та працівники закладу є єдина велика родина, а Владику Даниїла (правлячого єпископа Західної Єпархії УПЦ США) діти називають своїм батьком. Тому працівники закладу разом з Українською Православною Церквою з США прикладають максимум зусиль для створення естетичних умов, затишку, тепла та комфорту.

В минулому році ми разом з Владикою Даниїлом та парафіянами УПЦ США утеплити приміщення дитячого будинку, але для створення більш комфортних умов потрібно було замінити старі деформовані вікна та балконні двері на нові, які б утримували тепло та створювали відчуття затишку в спальних кімнатах, ігрових та реабілітаційних. Ми разом спланували проект. УПЦ США, через свого духовного отця - Владику Даниїла оплатила вартість 47 вікон та 8 балконних дверей. Зараз розпочато грандіозну роботу по заміні цих конструкцій. Діти неймовірно щасливі

(Продовження на ст. 14)

МИТРОПОЛИТИ УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ США ТА КАНАДИ ВІДВІДАЛИ УКРАЇНУ З НАГОДИ СВЯТКУВАННЯ 1000-ЛІТТЯ ВІД ДНЯ СМЕРТІ СВЯТОГО РІВНОАПОСТОЛЬНОГО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ВОЛОДИМИРА

На Запрошення президента України, ієрархи Української Православної Церкви США та Канади, представляючи Його Все-Святість Вселенського Патріарха, перебували на Україні з 27 по 29 липня 2015 року, беручи участь у святкуванні 1000-ліття від дня смерті Святого Рівноапостольного Великого Князя Володимира.

Напередодні офіційного святкування — 27 липня 2015 року, представляючи Його Все-Святість Вселенського Патріарха Варфоломія I, Митрополит Антоній та Митрополит Юрій зустрілися з Прем'єр Міністром України Арсенієм Яценюком. Під час зустрічі обидві сторони обговорили про співпрацю Української Діаспори з Україною, розвиток церкono-державних відносин, соціальну, благодійну та місіюну діяльність Українських Церков. Особлива увага була звернена на проблему Християнської єдності на Україні.

Від імені Уряду України та від себе особисто, Арсеній Яценюк попросив наставників Українських Церков, які знаходяться у єдності з Вселенським Патріархатом, висловити вдячність Його Все-Святості Варфоломію I, за Його постійну та щире увагу до України та її народу.

У вівторок, 28 липня 2015 року — в день пам'яті Святого Рівноапостольного Великого Князя Володимира, делегація Вселенського Патріархату та представники Постійної Конференції Українських Православних Єпископів поза межами України зустрілися з президентом України Петром Порошенком.

Президент привітав духовних лідерів Українських Православних Церков в Діаспорі з приїздом на Україну.

“Молитва Вселенського Патріарха і Його непохитна позиція щодо захисту миру та єднання України, допомагає нам загоїти рани нанесені Російською агресією та тероризмом”, — сказав Петро Порошенко.

Глава держави зазначив, що Україна проходить через важкі і критичні часи. Кожний день є прикладом відданого служіння Батьківщині українських солдатів на Донбасі та всій Українській нації, яка робить все можливе для об'єднання та проїдення усіх випробувань, які зазначив Петро Порошенко. “Український народ молиться, щоб єдність була досягнута в церковному житті також. Всі Українці намагаються докласти зусиль для створення Одної Православної Церкви на Україні. Це мрія, яка допоможе Україні вціліти та зберегти засади і традиції,” — наголосив Президент.

Владика Антоній та Владика Юрій, у свою чергу зауважили, що це є велика честь для них брати участь у сьогоднішніх подіях. “Патріарх звернувся до двох Митрополитів Канади та США прибути на Україну та відсвяткування 1000-ліття від дня смерті Святого Рівноапостольного Великого Князя Володимира разом з народом України”. Ієрархи також зауважили, що війна на Донбасі допомагає об'єднати Українську націю. Представники Вселенського Патріархату та УПЦ в Діаспорі сподіваються, що діалог по об'єднанню Українських Православних Церков буде продовжено.

Пізніше, того ж дня, Митрополит Антоній та Митрополит Юрій, на запрошення президента і його дружини Марини, взяли участь в урочистій зустрічі Загально-Національної Ради Церков та Релігійних Організацій “Закон та Благодать Української Землі.”

Звертаючись до присутніх Президент закликав Українське суспільство до подальшого зберігання міжконфесійного миру в країні. “Подолання розділення в Українському Православ'ї стало зацікавленням усіх вірних. Уряд радіє, коли видно що є прогрес в об'єднувачому процесі. В той самий час є сумно, коли чийсь амбіції віддаляють всіх нас від довгоочікуваної мети,” — сказав Президент.

“Відсутність організаційної єдності не повинна залишатися перешкодою для діалогу, взаємного розуміння та Євхаристійного об'єднання. Особливо в умовах Патріотичної Війни Українського народу проти Російської агресії,” — зазначив Петро Порошенко.

За словами Президента, унікальність Київської Християнської традиції, Українського багато конфесійного простору, якому притаманна толерантність може бути прикладом для багатьох Європейських держав. “Дякую за це досягнення нашій Загально-Національній Раді Церков та Релігійних Організацій. Наша здатність до єдності полягає у різноманітті. Наша готовність стояти пліч-о-пліч мужньо протити Російської агресії є найкращим свідченням зрілості та Європейської ідентичності Української нації,” — зауважив Президент.

Петро Порошенко закликав представників всіх церков та конфесій молитися за мир в Україні. “Дві інституції на сьогоднішній день мають найбільшу довіру Українського народу — церква та армія. Воля Божа вказує нам на те, як захищати Батьківщину. Я вірю, що Господь з нами та з Україною” — сказав Президент.

Високопреосвященніший Митрополит Юрій, висловив вітання від Його Все-Святості Вселенського Патріарха Варфоломія I. Також, виступаючи від імені Митрополита Антонія та себе, він підкреслив на історичному значенні стосунків, які Церква України має з Константинопольською Церквою-Матір'ю на протязі століть. Митрополит закликав релігійних лідерів та уряд України прислухатися до голосу вірних, які прагнуть єдності і створення єдиної Української Православної Церкви.

Глава Держави та його дружина поклали квіти до пам'ятника Володимиру Великому. У заході також взяли участь Прем'єр-Міністр України Арсеній Яценюк, Київській Міський Голова Віталій Кличко, а також Преосвященніший Єпископ Даниїл, який перебував на Україні, працюючи над відбором студентів на навчання у семінарії Святої Софії в США.

У вечір 28 липня, єпископи УПЦ США та Канади взяли участь в офіційній концертній програмі, на Михайлівській площі, присвяченій духовній та політичній спадщині Святого Рівноапостольного Великого Князя Володимира.

РАДА МИТРОПОЛІЇ ЗІБРАЛАСЯ НА ЧЕРГОВЕ ЗАСІДАННЯ

Друге засідання в цьому році Ради Митрополії пройшло в адміністративному офісі — в Консistorії Української Православної Церкви США місті Самерсет, Нью-Джерсі 23 липня 2015 року Божого. На засіданні обговорювалася праця різних Церковних відділів та були затверджені нові цілі на наступний рік у житті Церкви.

Митрополит Антоній відкрив річне засідання і висловив Своєю подяку Всевишньому Богу, що він зміг бути присутнім та мати можливість в черговий раз працювати із відданими членами Ради, які присвячують свій час для Бога у служінні Тілу Христовому — нашій Українській Православній Церкві США. Митрополит привітав Членів Ради — Єпископа Даниїла, Протопресвітера Тараса Чубенка, о. Роберта Голета, о. Степана Хутника, о. Мирона Оригона, о. Антонія Угольника, о. Антонія Перкінс, о. Якова Нортон, Протодиякона Ігора Махлая, Др. Гейл Волощак, Др. Павла Місевича, Гелен Бойко-Грінліф, Ольгу Кофі, Лідію Дзус, Елізавету Синомененко, Паніматку Лінду Оригон та Александру Коцелко.

Під час свого звіту Голова Консistorії, Єпископ Даниїл звернув увагу на багато роботи яка була закінчена на протязі минулого року, особливо з ремонтними роботами Центру Митрополії, Семінарії Св. Софії, Церкви-Пам'ятника Св. Андрія і тому подібне. Також, Владика розповів про діяльність установ та відділів нашої Церкви: нашої Церковної/Семінарійної Бібліотеки, Табору Всіх Святих, Історично-Освітницького Центру, Цвинтаря Св. Андрія, Книжкового магазину Св. Андрія та Культурного Центру.

Високопреосвященніший Митрополит Антоній виступив з презентацією про розвиток недавніх подій, пов'язаних з об'єднання церков на Україні. Крім того, Митрополит говорив про відкриття нових місійних парафій, в той час як старі парафії закриваються у зв'язку з поганим географічним розташуванням та зменшенням членів громади.

Обоє, Митрополит Антоній та Єпископ Даниїл говорили про їхні візити до парафій, де вони були свідками оновленого інтузіазму в житті Церкви та допомагати Церкві в її благодійних проектах.

Владика Даниїл розказав про Його поїздки на Україну у минулому році пов'язані з Місійною працею в сиротинцях та

розподілі коштів зібраних для постраждалих у воєнному конфлікті на Сході України. На даний час, більше \$250,000.00 було доставлено та роздано пораненим та біженцям. Владика висловив свою думку, що така місійна праця та Християнська благодійність, які діють в житті Церкви повинні продовжуватися — не тільки на користь тим, кому ми допомагаємо, але і для тих, хто жертвує в ім'я Господа.

Рада також переглянула фінансові звіти та роботу Ревізійної Комісії УПЦ США. Даючи звіт фінансових справ Церкви, Скарбник Консistorії прот. Степан Гутник та пані Наталія Гончаренко, разом з Високопреосвященнішим Митрополитом Антонієм наголосили на нові пожертви, які були нещодавно отримані від різних парафіяльних громад, на підтримку Благодійної діяльності Церкви, різних Фондів та Історичного та Освітнього Центру УПЦ США.

Крім того, Рада Митрополії переглянула прогрес навчання діючої богословської програми семінаристів нашої Церкви, по якій дали звіт Преосвященніший Єпископ Даниїл та прот. Антоній Перкінс - директор Офісу Духовного Покликання.

Багато часу було присвячено звіту по Стратегічному Плануванні Церкви, який члени Ради з писемністю підтримали.

Останні хвилини засідання Митрополита Рада присвятила обговоренню багатьох спірних питань у світовому Православ'ї, Україні та Сполучених Штатах Америки. Найщиріші побажання були висловлені Його Все-Святості Патріарху Вселенському Варфоломію I, як подяку за Його постійну підтримку духовного єднання Церков на Україні. Завершуючи засідання, Високопреосвященніший Митрополит Антоній закликав усіх присутніх згадати у своїх молитвах кількох щедрих жертводавців, які недавно померли. Вони зробили багато жертв на потреби УПЦ США: новопредставлений слуга Божий Протопресвітер Михайл Куданович, пані-матка Надія Метулуцька та пані-матка Анна Ганкевич.

Рада Митрополії висловила щирі подяку нашим ієрархам, Консistorії, Церковним Організаціям, працівникам Консistorії, працівникам Семінарії та всім вірним нашої Церкви, хто важко працює та допомагає у наших парафіях, забезпечуючи успіх на славу Божу. Наступне засідання Ради Митрополічної заплановане на місяць листопад.

(Продовження із ст. 12)

Кілька слів подяки з України:

НОВІ ВІКНА І ДВЕРІ ДІТЯМ ЗНАМ'ЯНСЬКОГО СИРОТИНЦЯ

від турботи проявленої до них. Радість від того, що прийдешні холоди будуть не такими вразливими для них, видніється у кожному дитячому обличчі. Незважаючи на ситуацію, яка склалась в нашій країні, проява такої турботи сторицею повернеться до тих людей, які вклали часточку своєї душі в допомогу нашим вихованцям. Подяка кожній дитині, за тепло і добре ставлення, відновлює сили і спонукає до нових звершень.

Щиро дякуємо всім учасникам проекту: Митрополиту Антонію, Владичі Даниїлу, працівників

Консistorії, духовенству та прихожанам Української Православної Церкви США. Низький уклін, щира подяка та побажання здоров'я та благополуччя.

З повагою, Тетяна Іванівна Валько (директор Знам'янського дитячого будинку — інтернату) та діти.

Завдяки щедрій жертвовності вірних нашої Української Православної Церкви США та Відділу Благодійної Діяльності нашої Консistorії, в 2015 році Церква доставила допомогу Сиротинцям на Україні на загальну суму \$17,980.00: закуповуючи необхідні речі, підгузники, їжу для більше ніж 250 дітей сиротинців Пугачева і Знам'янки та виплачуючи заробітню плату десятьом вчителям-спеціалістам.

ДУХОВНЕ ЖИТТЯ НА ТАБОРІ ПО ВІРІ, НАДІЇ ТА ЛЮБОВІ

Літній сезон 2015 року для наших таборових програм завершився. Діти з 22 парафій нашої Церкви та декілька гостей з УПЦ Канади та Української Католицької Церкви, разом 140 дітей та 56 працівників, на протязі 5 тижнів брали участь у трьох таборах: Єпархіальний Церковно-Освітній Табір; Підлітковий Табір; Тато, Мама і Я Табір.

Програми було спрямовані на те, як жити життя згідно духовних чеснот Віри, Надії та Любові. Можливість поглибитися та дослідити свою Віру можна було через різні богослужіння, а саме Освячення Води, Молебень до Почаївської Божої Матері, Велика Вечірня, Акафіст за молодь а також Божественна Літургія. Особливим благословенням було побачити кожного тижня Мироточиву Ікону Божої Матері “Пом’якшення Сердця” з парафії Св. Юрія, Карпато-Русиської Православної Церкви, що у місті Тейлор, Пенсильванія. Багато молоді та працівників засвідчили, що це був момент, який змінив їхнє життя. Уроки релігії та трудові гуртки робили навчання для дітей веселим та цікавим процесом.

Крім проекту “Надія та Любов” були ще й інші проекти в яких діти брали участь, а саме “Молитва за друга” та збирання “Пакунків Любові” для інвалідів кожної парафії звідки хтось приїхав на табір. Діти ретельно та з любов’ю власноруч зробили привітальні відкритки для своїх парафіян, а також особливе привітання для матері Високопреосвященнішого Митрополита Антонія. Вони також приготували подарунки з солодощами. Надіємося, що коли діти повернуться з табору додому, вони разом з своїм парафіяльним священиком доставлять ці пакунки “Надії та Любові” до хворих парафіян.

Ми стараємося проводити відразу декілька активних програм, щоб дітям було цікаво, таких як трудове навчання, спортивні ігри, плавання,

прогулянки лісом, веселі вечірні події, такі як Гавайська Ніч та Ватра. Кожне таборування також забезпечувало дітей можливістю вивчати та насолоджуватися Українською спадщиною. На Підлітковому Таборі діти брали участь в уроках де вивчали розвиток Української культури та, як вона впливає на мистецтво, музику, танці та моду. В кінці, діти повинні були самостійно зробити один з українських виробів або виступити з номером про те, що їм найбільше сподобалося про Україну. Серед їхніх робіт були красиві малюнки на полотні та танцювальні вокально-звукові виступи. Деякі з робіт будуть виставлені на аукціон на інтернет сторінці УПЦ США, а зібрані кошти підуть у Фонд допомоги Україні.

Запитуйте дітей з ваших парафій, які були на таборі цього року, що найбільше їм сподобалося на таборі цього року. **Як Ви можете продовжити тему Віри, Надії та Любові на протязі цілого року?**

Якщо цього року Ваша парафія не змогла відправити дітей або працівників на табір цього року, постарайтеся заохотити їх на наступний 2016 рік.

Розклад Табору Всіх Святих на 2016 рік:

Єпархіальний Церковно-Освітній Табір

(діти віком 9-13 років) 27 червня - 9 липня 2016

Підлітковий Табір (Підлітки віком 13-18 років) 10 - 24 липня 2016

Тато, Мати і Я Табір (діти віком 4-8 років та їхні батьки) 1 - 5 серпня 2016

Нам потрібні працівники різного віку. За докладнішою інформацією щодо табору зайдіть на www.uosyouth.org/uosscr або звертайтеся до Консисторійного Відділу Праці з Молоддю на uosyouth@aol.com або за телефоном: 412-977-2010.

МИТРОПОЛИТ АНТОНІЙ ТА ЄПИСКОП ДАНИІЛ ЗУСТРІЛИСЯ З МІНІСТРОМ ФІНАНСІВ УКРАЇНИ НАТАЛІЄЮ ЯРЕСЬКО

У п’ятницю зранку 31 липня, 2015 року Високопреосвященніший Митрополит Антоній Української Православної Церкви США та Преосвященніший Єпископ Даниїл, Голова Консисторії Української Православної Церкви США зустрілися з Міністром Фінансів України - Наталією Яресько у її офісі в Кабінеті Міністрів у місті Києві.

Під час зустрічі ієрархи Церкви говорили з Міністром Фінансів про шляхи покращення співпраці

між Україною та її діаспорою, розвиток церковно-державних відносин, а також соціальну, благодійну та місіонерську діяльність Української Церкви.

На завершення, пані Яресько, яка колись була на управі Молодшого Відділу Української Православної Ліги заявила:

“Я є дуже вдячна Високопреосвященнішому Митрополиту Антонію та Преосвященнішому Єпископу Даниїлу за їхні безперервні молитви та духовну підтримку які так необхідні нашій країні”.

УКРАЇНСЬКИЙ ІСТОРИКО-ОСВІТНІЙ ЦЕНТР НЬЮ-ДЖЕРЗІ ГОТУЄТЬСЯ ДО ВЕЛИКОГО ВІДКРИТТЯ

Будівництво нового дому Музею імені Патріарха Мстислава в Українському Історичному та Освітньому Центрі Нью-Джерзі на території Центру Митрополії на повному ході і ми вже плануємо першу інаугураційну виставку під час великого відкриття. Беручи до уваги святкування 100-ліття (яке ми невдовзі будемо святкувати) канонічного формування Української Православної Церкви у Сполучених Штатах, яка отримала духовне заступництво під омофором Єпископа Германа (Шехаді) Антіохійської Православної Церкви в США у 1918 році, одна з виставок буде на тему історії Українських Православних парафій у Сполучених Штатах.

Чи Ваша парафія має історичні фотографії церковних приміщень, прицерковних організацій або подій? Чи Ви маєте написану історію парафії? Ми хотіли б вклю-

чити їх до цієї виставки! Будь-ласка зв'яжіться з директором Центру пані Наталею Гончаренко (museum@UkrHEC.org) або з директором архівного відділу паном Михайлом Андрець (archives@UkrHEC.org) для того, щоб дізнатись, як ви можете допомогти. Працівники Центру з задоволенням зроблять цифрову копію ваших фотографій та повернуть Вам оригінали.

Ви можете слідкувати за прогресом будівництва музею на інтернет сторінці: www.flickr.com/urkhec. Будівництво музею підготує до завершення завдяки щирим пожертвам окремих людей та організацій, які підтримують Український Історико-Освітній Центр. Кошти Консисторії не є задіяні у будівництві музею. Білеше про освітню працю та проекти Центру Ви можете знайти на сайті www.UkrHEC.org.

ПРИЗНАЧЕННЯ ТА НАГОРОДИ

З благословення Його Високопреосвященнішого Митрополита Антонія, Консисторія Української Православної Церкви США оголошує про наступні Призначення та Нагороди:

1. **Ієрей Антоній Перкінс** нагороджений золотим хрестом та підвищений до звання Протоієрея з нагоди освяти відбудованого парафіяльного храму Святого Архистратига Михаїла Української Православної Церкви США у місті Вунсакет, штат Роуд-Айленд.
2. **Протопресвітер Юрій Гнатко** нагороджений медаллю "Великого Добродійця" з нагоди 100-ліття парафії Св. Іоана Хрестителя Української Православної Церкви США у місті Диксонвил, штат Пенсільванія.
3. **Протоієрей Річард Гавриш** у зв'язку з пенсійним віком, за власним бажанням звільнений від пастирського служіння у парафії Св. Апостола Павла Української Православної Церкви США у місті Віндзор, Онтаріо, Канада.
4. **Протоієрей Іван Лишик** звільнений від його пастирського служіння у храмі Святої Тройці Української Православної Церкви у місті Ірвінгтоні, Нью-Джерсі та призначений до складу духовенства церкви-пам'ятника Св. Андрія УПЦ США міста Саут Баунд Брук, Нью-Джерсі.
5. **Архімандрит Димитрій Колазо** знятий з клиру духовенства УПЦ США та повернутий у світський стан.
6. На прохання парафіяльної громади — **парафія Св. Апостола Павла Української Правосла-**

вної Церкви США у місті Віндзор, Онтаріо, Канада припинила своє служіння і закрилася.

7. **Українська Православна Катедра Св. Андрія, що у місті Ямайка, штат Нью-Йорк** — припинила своє служіння і закрилася.

8. На прохання парафіяльної громади — **парафія Святої Тройці Української Православної Церкви США, що у місті Ірвінгтон, штат Нью-Джерсі** припинила своє служіння і закрилася.

9. **АКСІОС! АКСІОС! АКСІОС! Іподиякон Михаїл Ейбрагемсон** рукоположений у сан Диякона 25 квітня, 2015 року Божого Високопреосвященнішим Митрополитом Антонієм у храмі Св. Архистратига Михаїла Української Православної Церкви міста Вунсакет, штат Роуд-Айленд.

Вічна Їй Пам'ять...

Пані-матка Анна Ганкевич

Ми висловлюємо найщиріші співчуття членам родини нашої спочилої пані-матки. Нехай вона спочиває в місці спокою де немає ні болі, ні печалі, ані зітхання — але життя вічне.

Позначте на календарі...

2-4 жовтня, 2015 — Конвенція Українсько-Американських Ветеранів та Посвячення Пам'ятника Ветеранам у Центрі Митрополії УПЦ США.

6-8 листопада, 2015 — Посвячення Пам'ятника-Меморіала жертвам Голодомору - Вашингтон.